

Arvoisalle parlamentin jäsenelle halutaan myös huomauttaa, että jäsenvaltioiden on viimeistään 2. joulukuuta 2003 pantava täytäntöön yhdenvertaista kohtelua työssä ja ammatissa koskevista yleisistä puitteista 27 päivänä marraskuuta 2000 annettu neuvoston direktiivi 2000/78/EY<sup>(1)</sup>. Direktiivissä kielletään uskontoon tai vakaumukseen, vammaisuuteen, ikään tai sukupuoliseen suuntautumiseen perustuva syrjintä työelämässä. Direktiivin 6 artiklassa kuitenkin säädetään, että ikään perustuva erilaista kohtelua ei pidetä laittomana syrjintänä, jos sillä on kansallisen lainsäädännön puiteissa objektiivisesti ja asianmukaisesti perusteltu, esimerkiksi työllisyyspolitiikan tavoite

Direktiivin 2000/78/EY täytäntöönpanon määräaika ei ole vielä mennyt umpeen, eikä komissio ole vielä saanut Kreikalta ilmoitusta täytäntöönpanotoimista. Kun ilmoitus on saatu, komissio tarkastilee, ovatko toimet direktiivin mukaisia. Samalla komissio tarkastelee erityisesti, voisiko arvoisan parlamentin jäsenen kysymyksissään mainitsema käytäntö olla perusteltavissa direktiivin 6 artiklaan sisältyväällä poikkeuksella.

Kreikan televiestintälaitos on julkinen elin, joten komissio ottaa sillä välin yhteyttä Kreikan viranomaisiin saadakseen lisätietoja arvoisan parlamentin jäsenen mainitsemasta käytännöstä, jotta voitaisiin selvittää, onko kyseinen käytäntö naisten välillistä syrjintää. Komissio ottaa arvoisaan parlamentin jäsenen yhteyttä heti, kun tarvittavat tiedot on saatu.

---

<sup>(1)</sup> EYVL L 303, 2.12.2000.

---

(2004/C 65 E/274)

### **KIRJALLINEN KYSYMYS P-3033/03**

**esittäjä(t): Marianne Thyssen (PPE-DE) komissiolle**

*(8. lokakuuta 2003)*

*Aihe: Rakennerahastot – tavoitteiden 2 kohdealue – Limburgin maakunta (Belgia)*

Fordin autotehdas aikoo järjestää uudelleen Euroopan tuotantoverkostoaan yrityksen Euroopan tuotantolaitosten johdon 1. lokakuuta 2003 antamien tietojen mukaan. Genkissä (Belgiassa, Limburgin maakunnassa) toimivan Fordin autotehtaan tuotantokapasiteettia rajoitetaan pian huomattavasti, minkä seuraukset tuntuvat dramaattisella tavalla yhteiskunnassa. Fordin työntekijöistä 3 000 menettää työpaikkansa. Myös alihankkijayrityksissä arvelaan menetettävän useita tuhansia työpaikkoja. Isku osuu raskaasti Limburgin maakunnan taloudelliseen ja sosiaaliseen perustaan.

Komissio tunnusti Limburgin aiemmin tavoitteiden 2 kohdealueeksi (käsittäen kolme ensisijaista tavoitetta ja yhdeksän toimenpidettä) ja hyväksyi maakunnan kehitysohjelman (kausi 2000–2006) ja sen rahoituksen 240 miljoonalla eurolla. Toimet ja hankkeet toteutetaan Euroopan aluekehitysrahaston (EAKR) ja Euroopan sosiaalirahaston (ESR) rahoituksen avulla.

Voisiko komissio kertoa, mitä mahdollisuuksia on ottaa käyttöön täydentäviä rahoitusvälineitä, jotta voitaisiin pian ratkaista Limburgin maakunnan rakenteelliset, taloudelliset ja sosiaaliset ongelmat? Onko komissio jo saanut asiaa koskevan pyynnön Flanderin hallitukselta? Aikoo komissio itse tehdä asiasta aloitteenvaihetta?

### **Michel Barnier'n komission puolesta antama vastaus**

*(3. marraskuuta 2003)*

Komissio hyväksyi 28. kesäkuuta 2001 Limburgin maakuntaa koskevan tavoitteiden 2 mukaisen yhtenäisen ohjelma-asiakirjan, jonka kokonaiskustannukset ovat 240 482 000 euroa. Genkin kunta kuuluu ohjelman piiriin.

EU:n rakennerahastojen tukiosuus on 92 696 000 euroa eli 38 prosenttia ohjelman kokonaiskustannuksesta.

Esimerkiksi ohjelman ensimmäisen painopistealueen ("Talouden ja työllisyyden edistämishankkeet") osuuus on yli 50 prosenttia kokonaiskustannuksista. Näyttää siltä, että tämän painopistealueen avulla alueen rakennemuutosongelmiin voidaan paneutua jo nyt. Toissijaisuusperiaatteen mukaisesti ohjelman hallintoviranomainen (joka tässä tapauksessa on Flanderin alueen ministeriö) valitsee hyväksytävät ohjelmat ottamalla huomioon toimenpiteiden muodon ja käytettävissä olevat varat.

Lisäksi on todettava, että alue voi hyödyntää osittain myös Flanderin aluetta koskevasta tavoite 3 -ohjelmasta myönnettyjä Euroopan sosiaalirahaston (ESR) määrärahoja. Tämän ohjelman kohteena ovat erityisesti sekä työnhakijoiden että työssä olevien henkilöiden uudelleentyöllistämis- ja -koulutustoimet. ESR tukiosuus on 376,2 miljoonaa euroa, ja ohjelman kokonaismääräraha kaudelle 2000–2006 on 894 miljoonaa euroa.

EU:n täydentävien rahoitusvälineiden käyttöönnoton osalta on huomattava, että maksusitouumusmäärärahojen ohjeellisessa kansallisessa jaossa 4 prosenttia määrärahoista jätetään niin sanottuun suoritusvaraukseen. Varaus kohdennetaan ohjelmile arvioimalla niiden suoritustasoa ja vaikuttuksia alueella tehokkuutta, hallintoa ja rahoituksen toteutumista koskevien indikaattoreiden avulla.

(2004/C 65 E/275)

### **KIRJALLINEN KYSYMYS E-3034/03**

**esittäjä(t): Marianne Thyssen (PPE-DE) komissiolle**

(17. lokakuuta 2003)

*Aihe: Tietokoneella toteutettujen keksintöjen patenttienvoimassaoloaika*

Syyskuun 24. päivänä pidetyssä täysistunnossa Euroopan parlamentti äänestyi ensimmäisessä käsitellyssä ehdotuksesta direktiiviksi, joka koskee tietokoneella toteutettujen keksintöjen patentoitavuutta.

Parlamentin tarkistaman ehdotuksen 8 artiklan b kohdan mukaisesti komission on annettava parlamentille ja neuvostolle kertomus siitä, ovatko patenttien voimassaoloaikaa koskevat säännöt asianmukaisia sekä siitä, ovatko patentoitavuudelle asetettujen vaatimusten ja etenkin uutuuden, keksinnöllisyden ja patenttivaatimuksen laajuuden määrittelystä annetut säännöt asianmukaisia.

Katsoo komissio, että patentin perinteinen voimassaoloaika (20 vuotta) sopii todella myös atk-ohjelmistoihin liittyviin keksintöihin? Olisiko komission mielestä suotavaa, että kyseisten huipputekniikan keksintöjen patenttien perinteistä voimassaoloaikaa lyhennettäisiin? Katsoo komissio, että asiaa koskeva päätös voisi edistää atk-ohjelmistoihin liittyvien keksintöjen välistä kilpailua yhteisön markkinoilla?

### **Frits Bolkesteinin komission puolesta antama vastaus**

(18. marraskuuta 2003)

Patenttilainsäädännölle on jo kauan ollut luonteenomaista, että kaikkien keksintöjen suojan voimassaoloaika on sama kaikilla tekniikan aloilla. Tätä periaatetta on vaalitettu vankkana oikeudellisena velvoitteena kansainvälisellä tasolla teollis- ja tekijänoikeuksien kauppaan liittyviä näkökohtia koskevassa sopimuksessa (TRIPS-sopimuksessa). Ainoa tästä säännöstä nykyisin tehtävä poikkeus on se, että suojan voimassaoloaikaa voidaan jatkaa sellaisten tuotteiden tapauksessa, joiden hyväksytäminetty on pitkä ja joiden tehokas suoja markkinoilla olisi siten suhteellisen lyhytaikainen tällaisen järjestelyn puuttuessa.

Komissio on kuitenkin tietoinen väitteistä, joiden mukaan kaikilla tekniikan aloilla ei ole tarkoituksenmukaista, että suoja on voimassa tavanomaiset 20 vuotta. Tästä syystä komissio on vastauksessaan ehdotuksen ensimmäisessä käsitellyssä tehtyihin tarkistukiin luvannut tarkastella asiaa. Tarkastelussa otetaan luonnollisesti huomioon tarve edistää innovaatioita ja kilpailua. On kuitenkin ymmärrettävä, että tällä osa-alueella tehtäviin muutoksiin liittyy merkittäviä oikeudellisia ja teknisiä haasteita. Esimerkiksi